

HYUNDAI

ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПЫЛЕСОС

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

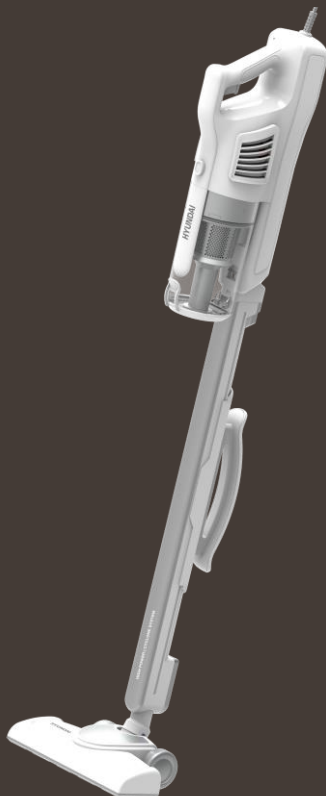
HANDSTICK VACUUM CLEANER

INSTRUCTION MANUAL

ТІК ШАҢСОРҒЫШ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

H-VCH02



2. HYUNDAI

GB DESCRIPTION

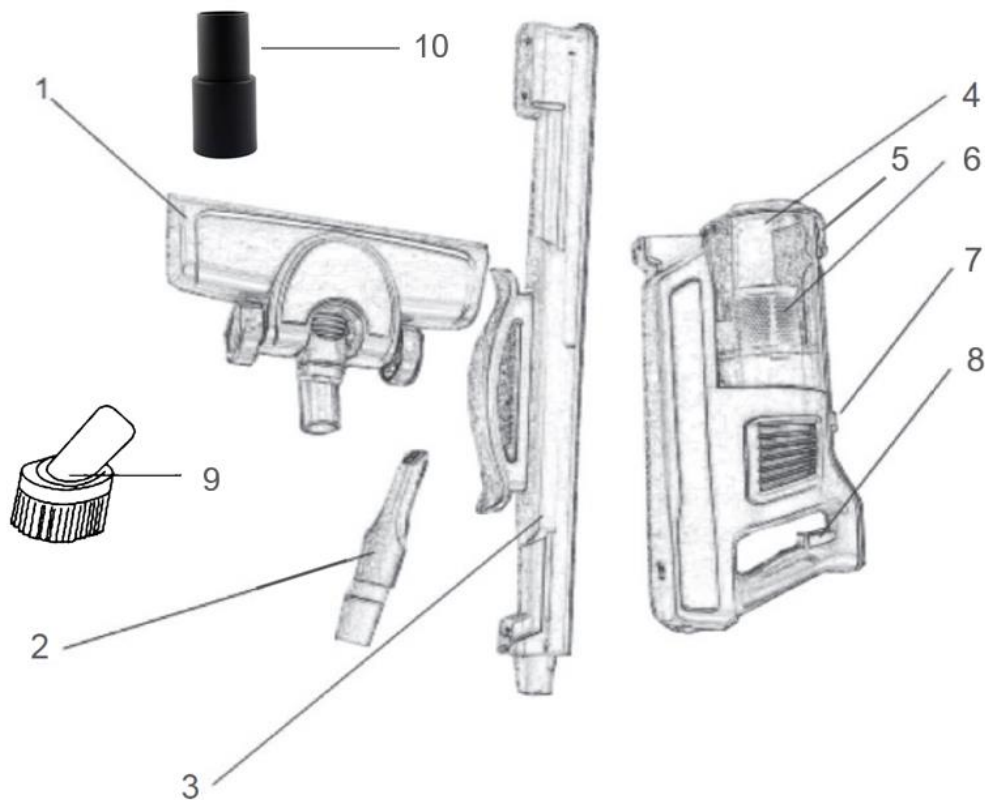
1. Floor-carpet brush
2. Crevice nozzle
3. Tube
4. Dust container
5. Dust container opening button
6. HEPA filter
7. Dust container release button
8. ON/OFF button
9. Furniture nozzle
10. Nozzle connector

KZ БҰЙЫМНЫҢ ҚҰРЫЛЫМЫ

1. Әмбебап қылқалам «жартылай кілем»
2. Қуыс саптамасы
3. Түтік
4. Шаң жинауға арналған сауыт
5. Шаң жинауға арналған сауытты ашатын батырма
6. HEPA сүзгісі
7. Шаң контейнерін босату түймесі
8. «Қосу/өшіру» түймешігі
9. Жиназды тазалауға арналған саптама
10. Саңылауларды бекітуге арналған қосқыш

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Универсальная щетка «пол-ковер»
2. Щелевая насадка
3. Трубка
4. Контейнер для сбора пыли
5. Кнопка открытия контейнера для сбора пыли
6. Мульти-циклонный HEPA фильтр
7. Кнопка отсоединения контейнера для сбора пыли
8. Кнопка «Вкл./Выкл.»
9. Насадка для чистки мебели
10. Коннектор для крепления насадок



<p>220-240 V ~ 50 Hz Класс защиты II</p>	<p>600 W</p>	<p>2.2 / 2.6 kg</p>	<p>233 133 1110 mm</p>
--	--------------	---------------------	------------------------------------

4. HYUNDAI

RU

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании пылесоса, необходимо соблюдать ряд мер предосторожности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования мер предосторожности может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу.

1. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
2. При эксплуатации прибора соблюдайте следующие меры предосторожности:
3. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
4. Использовать только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного применения.
5. Не используйте прибор вне помещений и на влажных поверхностях.
6. Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор и шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
7. Включайте прибор в электросеть только сухими руками; при отключении держитесь рукой за вилку, не тяните за шнур.
8. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
9. Всегда отключайте прибор от электросети перед очисткой, а также, если он не используется.
10. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
11. Не располагайте прибор вблизи источников тепла и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей, так как это может вызвать деформацию пластмассовых деталей.

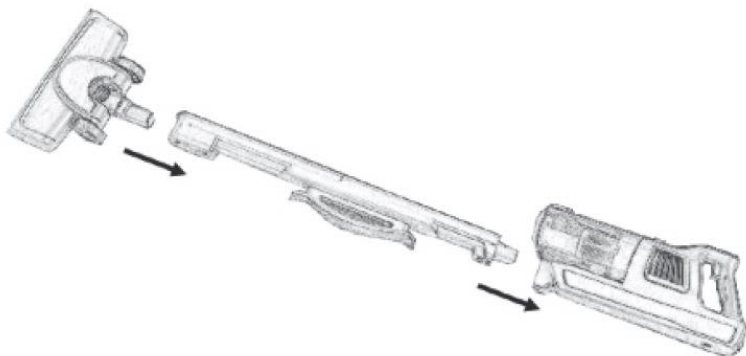
12. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
13. Этот прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, если они прошли контроль или инструктаж по безопасному использованию прибора и, если они понимают связанные с этим опасности. Чистка и техническое обслуживание прибора не должны производиться детьми без присмотра.
14. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
15. Следите за тем, чтобы воздухопроводные отверстия не были заблокированы. Не допускайте попадания в них посторонних предметов (пыли, волос, одежды и др.).
16. Будьте предельно осторожны при работе с пылесосом на лестницах.
17. Перед началом работы уберите с пола все острые предметы, которые могут повредить пылесборник.
18. Не включайте пылесос без установленных фильтров.
19. Не чистите вашим пылесосом влажные поверхности. С его помощью нельзя удалять жидкости.
20. Ковры, обработанные жидким очистителем, должны высохнуть до начала их чистки пылесосом.
21. Никогда не работайте пылесосом без установленного или с повреждённым пылесборником.
22. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
23. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0 °С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
24. Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации, в формате XX.XXXX, где первые две цифры «XX» – это месяц производства, следующие четыре цифры «XXXX» – это год производства.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

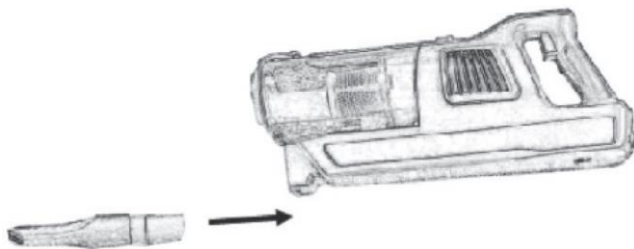
- Прибор предназначен для уборки пыли и мелкого мусора.
- Распакуйте изделие и снимите с корпуса стикер.

6. HYUNDAI

- Вставьте трубку во всасывающее отверстие пылесоса и надавите до щелчка. Чтобы отсоединить трубку от пылесоса, нажмите кнопку отсоединения насадок.
- Соедините одну из насадок с нижней частью трубки и надавите до щелчка. Пылесос готов к основной сухой уборке.



- Пылесос можно использовать с трубкой или без нее, соединив одну из выбранных насадок с корпусом пылесоса. Вертикальный пылесос с трубкой используется для основной уборки. Ручной пылесос без трубки используется для дополнительной уборки.



НАСАДКИ:

- Универсальная щетка “пол-ковер” предназначена для чистки ковровых и подобных им покрытий, а также гладких поверхностей.
- Насадка для чистки мебели предназначена для эффективной и бережной уборки мягкой мебели, очистки занавесок, а также декоративных поверхностей.
- Щелевая насадка используется для уборки труднодоступных мест.

РАБОТА

- Пылесос оснащен функцией циклон, которая обеспечивает максимальную силу всасывания в процессе уборки.

- Перед началом работы вставьте вилку шнура питания в розетку электросети.
- Для включения пылесоса нажмите кнопку «Вкл./Выкл» («On/Off»), чтобы выключить прибор нажмите кнопку еще раз.

ВНИМАНИЕ:

- Обязательно очищайте контейнер после каждой уборки.
- Никогда не включайте прибор без установленного фильтра, если фильтр поврежден или загрязнен. В противном случае пыль попадет в мотор и приведет к поломке устройства.
- Не используйте прибор, если контейнер заполнен до отметки "MAX". При заполненном контейнере, грязный воздух забивает фильтр пылесоса, в результате чего, двигатель перегревается и выходит из строя.
- Не используйте прибор для уборки строительного мусора (цемента, побелки, штукатурки, металлической стружки и т.д.). Данные частицы приводят к поломке двигателя.
- Не мойте детали пылесоса в посудомоечной или стиральной машине.

ОЧИСТКА И УХОД

- Выключите пылесос.
- Протрите внешнюю поверхность корпуса мягкой тканью с добавлением моющего средства, не содержащего абразивных веществ.
- Запрещается погружать изделие и шнур питания в воду или любые жидкости.

ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ

- Вытряхните мусор из контейнера, для этого нажмите кнопку открытия дна контейнера для сбора пыли.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРА

- Чистить фильтр следует не реже одного раза в месяц. При частом использовании пылесоса промывайте фильтр после каждых 3-5 чисток контейнера.
- Извлеките HEPA фильтр из контейнера, для этого открутите его.
- Стряхните пыль и мусор с фильтра в ведро, промойте фильтр проточной водой и тщательно просушите.
- Установите HEPA фильтр на место.

ХРАНЕНИЕ

- Храните прибор в сухом месте.
- Конструкция прибора предусматривает вертикальное хранение



- Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные

8. HYUNDAI

изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.

- Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.
- Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

УСТРАНЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Пылесос не работает	4. Нет питания в питающем трансформаторе электрической розетки. 1. Шнур питания плохо вставлен в розетку 2. Прибор загрязнен	4. Проверьте предохранитель или прерыватель, замените предохранитель/переустановите прерыватель. 1. Убедитесь, что вилка надежно вставлена в розетку 2. Очистите или замените фильтр Опустошите контейнер для пыли Отключите прибор от электросети, извлеките фильтр, убедитесь, что в нем нет предметов, мешающих потоку воздуха
Пылесос не убирает пыль; сила всасывания становится слабой	1. Пылесборник полон. 2. Пылевой HEPA фильтр нуждается в очистке или замене.	1. Опустошите пылесборник 2. Снимите пылеулавливающий фильтр и проверьте наличие посторонних предметов во впускном отверстии для воздуха и удалите их. Очистите или замените пылевой фильтр.
Из пылесоса выходит пыль	1. Пылесборник полон. 2. Пылевой фильтр установлен неправильно. 3. Прокол/дырка в пылевом фильтре	1. Опустошите пылесборник 2. Переустановите фильтр согласно блоку «Очистка фильтра». 3. Заменить пылевой фильтр.

**IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using an electric vacuum cleaner, a number of safety precautions must be observed. Improper operation by ignoring safety precautions can result in damage to the health of the user and other people, as well as damage to their property.

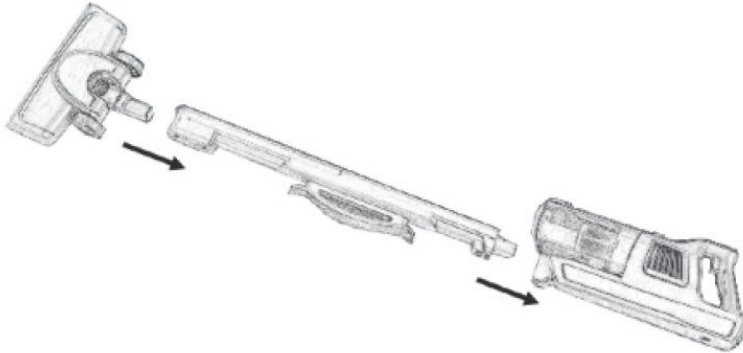
1. Read this instruction manual carefully to prevent any unit damage or injure when using. Mishandling can cause a damage to the product, a material damage of health harm to user.
2. When using this appliance, basic precautions should always be followed:
3. Before the first use of the appliance check that the voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
4. For home use only. Do not use for industrial purposes.
5. Do not use the appliance outdoors and on wet surfaces.
6. To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or any other liquids. If it has happened DO NOT TOUCH the appliance, unplug it immediately and check in a service center.
7. Do not handle the plug with wet hands. Never switch off the appliance by pulling the cord.
8. Do not let the cord hang over sharp edges or touch hot surfaces.
9. Always unplug the appliance from the power supply when not in use and before servicing.
10. In case of power cord is damaged, its replacement should be done by the manufacture or service department or the other high-skill person to avoid any danger.
11. To avoid deforming of plastic components of the appliance or fire accident, never leave the appliance exposed to direct sun light or near any heater.
12. The appliance is not intended for use for physically, sensory or mental disabled person (including children) or for person with lack of life experience or knowledge, if only they are under supervision or have been instructed about the use of the unit by responsible person.
13. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

10. HYUNDAI

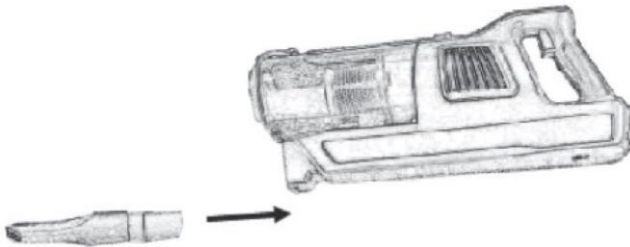
14. Children must be under control in order not to be allowed to play with the appliance.
15. Do not put any object into air outlets. Do not use with outlet blocked. Keep free of dust, hair and anything that may reduce airflow.
16. Be careful when cleaning on stairs.
17. Before start using the vacuum cleaner, please remove all large or sharp objects from the floor in order to prevent damage of the unit.
18. Never use the vacuum cleaner without filters.
19. Do not use the appliance on wet surfaces. This unit does not absorb water.
20. If you have cleaned the carpet with liquid detergent, let the carpet dry up completely before vacuuming it.
21. Never use the appliance without dust bin. Replace the dust bin without delay if it is damaged.
22. Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Repair the malfunctioning appliance in the nearest service center.
23. If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
24. Manufacturing date is indicated on the unit and/or on packing as well as in accompanying documents in the following format XX.XXXX where first two figures XX is the month of production, and following four figures XXXX is the year of production.

VACUUM CLEANER ASSEMBLING

- The device can be used for rooms cleaning from dust and small debris.
- Unpack the device and remove sticker from body
- Insert the tube to suction port of device and press down until click sound. Press a release button to disconnect it from device.
- Connect one of attachments with lower part of tube and press down until it clicks.



- Vacuum cleaner can be used with and without the tube, connecting the brush with device's body. The device with a tube is used for basic cleaning. Handle vacuum cleaner without the tube is used for additional cleaning.



ATTACHMENTS:

- «Floor-brush» is intended for cleaning bare floor and floor coverings.
- The furniture nozzle is designed for cleaning upholstered furniture, curtains and decorative surfaces.
- Crevice nozzle is designed to clean hard to reach places

OPERATION

- Vacuum cleaner has the cyclone function that provides maximum suction power.
- Connect the plug of the device to the mains wall socket.
- Press On/Off switch to activate the device, one press of the switch is low speed.

NOTE:

- Empty the dust bowl after each cleaning.
- Never use the vacuum cleaner without filters or with dirty or damaged filter. Otherwise, dust will get the motor and can be a cause of the device damage.
- Do not use the appliance with dust bowl full up to „MAX' mark. When the dust bowl is full, dirty air clogs the filter of the vacuum cleaner, causing engine overheat and damage.

12. HYUNDAI

- Do not use the device for cleaning construction debris (cement, whitewash, plastering, metal chips and so on). Such particles can be a cause of engine failure.
- Do not wash vacuum cleaners parts in dish washer and washing machine.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off your vacuum cleaner.
- Clean outer surface of the vacuum cleaner body with soft cloth with small amount of detergents which do not contain abrasives.
- It is forbidden to immerse the device and its cord to water or any another liquid.

DUST BOWL CLEANING

- Press a dust bowl release button to empty the container.


FILTER CLEANING

- Filter should be cleaned once a month at least. Rinse the filter after each 3-5 cleanings of dust bowl, if you use the device often.
- Pull up HEPA filter to remove it from the dust bowl.
- Clean dust and debris from the filter into the bucket, rinse the filter with running water and dry thoroughly.
- Refit HEPA filter into the vacuum cleaner.

STORAGE

- Keep the device in dry place.
- The construction of the model supposes vertical storage



-  The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to a special receiving point.
- For additional information about the actual system of the garbage collection address to the local authority.
- Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

TROUBLESHOOTING

Malfunction	Possible reason	Solution
Handheld vacuum cleaner does not work	<ol style="list-style-type: none"> 1. No power in electrical outlet supplying transformer. 2. Power cord is poorly connected to the outlet 3. The device is dirty 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check fuse or breaker, replace fuse/reset breaker. 2. Make sure that plug is correctly connected to the outlet 3. Clean or change the filter. Empty the dust container Unplug the device, remove the filter, make sure there are no foreign objects
Handheld vacuum cleaner cannot pick-up dust; suction power become weak	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dust container is full. 2. Dust HEPA 13 filter needs cleaning or replacement. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Empty dust container 2. Remove dust filter and check for object(s) in air inlet and remove. Clean or replace dust filter.
Dust leak from handheld vacuum cleaner	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dust container is full. 2. Dust filter is not installed correctly. 3. Puncture/hole in dust filter 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Empty dust container 2. Review the dust filter installation instructions. 3. Replace dust filter.

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

1. Бұйымды қолдану барысында бұзып алмау үшін нұсқауды ықыласпен оқып шығыңыз. Дұрыс қолданбау бұйымның бұзылуына әкелуі, материалдық не қолданушының денсаулығына зиян келтіруі мүмкін.
2. Құрал қанауы жанында сақтық келесі өлшемдері сақтаңыздар:
3. Алғашқы қосудың алдында бұйымның техникалық сипаттамасының жапсырмада көрсетілген электр жүйесінің параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
4. Тек қана тұрмыстық мақсаттарда қолданылады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған.
5. Құралды не бауды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Электр тоғының ұруына тап болмау үшін жайдан тыс не жоғары дымқылды жағдайда қолданылмайды.
6. Электр тоғының ұруына және жануға тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және сервис орталығына тексертіңіз.
7. Аспапты электр желісіне тек құрғақ қолмен ғана қосыңыз; ажыратқан кезде ашаны қолмен ұстаңыз, шнурынан тартушы болмаңыз.
8. Қоректену бауының өткір жиектер және ыстық үстілерге тимеуін қадағалаңыз.
9. Тазалаудың алдында құралды электр жүйесінің әрқашан сөндіріп тастаңыз, сонымен қатар, егер ол қолданылмаса.
10. Қуат бауы бүлінген жағдайда, қатерден аулақ болу үшін оны ауыстыруды өндіруші, сервистік қызмет немесе соған ұқсас білікті қызметкерлер іске асыруға тиіс.
11. Құралды жылу көздеріңе жақын маңда жайғастырмаңыз және оны күнгей түзу сәулелердің әсеріне ұшыратпаңыз, себебі бұл пластмассалық бөлшектердің майысуына әкеп соғады.
12. Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе аспапты пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл аспапты қолдануына болмайды.
13. Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибе мен білімі жоқ адамдар,

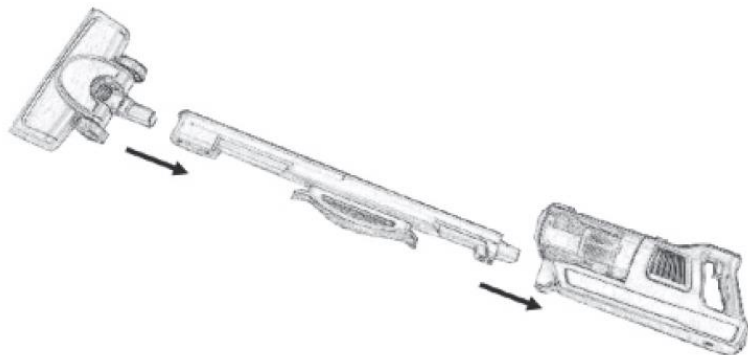
егер олар құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау алса және онымен байланысты қауіптерді түсінсе, қолдана алады. Балалар құрылғыны тазалау мен қызмет көрсетуді қараусыз жүргізбеуі тиіс.

14. Балалар аспаппен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
15. Ауа тартатын саңылаулары бітеліп қалмауын қадағалап отырыңыз. Оларға бөгде заттардың (шаңның, шаштардың, киімдердің және т.б.) тұрып қалуына жол бермеңіз.
16. Баспалдақтарда шаңсорғышпен жұмыс істеу кезінде барынша сақ болыңыз.
17. Жұмысты бастаудың алдында айналадан шаң жинғышқа зақым келтіре алатын барлық тұтанған және өткір заттарды жинап тастаңыз.
18. Орнатылған сүзгілерсіз шаң сорғышты қоспаңыз.
19. Сіздің шаң сорғышыңызбен дымқыл үстілерді тазаламаңыз. Оның көмегімен сұйықтықтарды кетіруге болмайды.
20. Сұйық тазалағышпен өңделінген кілемдерді шаң сорғышпен тазалаудың алдына олар кептірілуі тиіс.
21. Ешуақытта орнатылмаған немесе шаң жинағышы зақымдалған шаң сорғышпен жұмыс істеменіз.
22. Құрылғыны өз бетіңізше жөндеуге талпынбаңыз. Олқылықтар пайда болса жақын арадағы сервис орталығына апарыңыз.
23. Егер бұйым біршама уақыт 0°C -тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
24. Жасап шығарылған күні бұйымда және (немесе) қаптамада, сондай-ақ ілеспе құжаттамада, ХХ.ХХХХ пішімінде көрсетілген, мұндағы алғашқы екі сан «ХХ» – жасап шығарылған айы, келесі төрт сан «ХХХХ» – жасап шығарылған жылы.

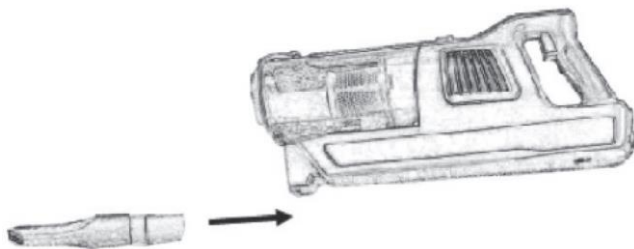
ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

- Аспап шаң мен ұсақ қоқысты жинауға арналған.
- Бұйымды орауышынан шығарыңыз да, жапсырманы алып тастаңыз.
- Түтікті шаңсорғыштың сору тесігіне орнатыңыз және шерткенше дейін басыңыз. Түтікті шаңсорғыштан ажырату үшін саптамаларды ажырату батырмасын басыңыз.
- Саңылаулардың бірін түтіктің түбіне жалғап, сырт еткенше басыңыз. Шаңсорғыш негізгі химиялық тазалауға дайын.

16. HYUNDAI



- Шаңсорғышты түтікпен де, түтіксіз де пайдалануға болады, ол үшін шөткені шаңсорғыштың корпусына жалғау керек. Шаңсорғыш түтікпен бірге тік күйінде негізгі үй жинау жұмысы үшін пайдаланылады. Түтіксіз қол шаңсорғышы қосымша үй жинау жұмысы үшін пайдаланылады.



САПТАМАЛАР:

- “Еден-кілем” құрамдастырылған қондырмасы: кілем жабындар мен соған ұқсас жабындарды, сонымен қатар тегіс беттерді тазалауға арналған.
- Жиһаз шүмегі жұмсақ жиһазды тиімді және жұмсақ тазалауға, перделерді, сондай-ақ сәндік беттерді тазалауға арналған.
- Саңылаулы саптама қол жетпейтін қиын жерлерді жинау үшін пайдаланылады.

ЖҰМЫСЫ

- Шаңсорғыш циклон функциясымен жарақталған, ол үй жинау барысында ең үлкен сору күшін қамтамасыз етеді.
- Жұмысын бастамас бұрын қуат сымының ашасын электр желісінің розеткасына сұғыңыз.
- Шаңсорғышты қосу үшін «Қос./Ажыр.» батырмасын басыңыз, аспапты сөндіру үшін батырманы тағы да бір рет басыңыз.

ЕСКЕРТУ:

- Үй жинап болғаннан кейін әр кез сауытты тазалап отырыңыз.
- Сүзгі орнатылмаған болса, егер сүзгі бүлінген немесе ластанған болса, аспапты тоққа қосуға болмайды. Әйтпесе қозғалтқышқа шаң түседі де, құрылғының бұзылуына себеп болады.
- Егер сауыт "MAX" белгісіне дейін толған болса, аспапты пайдалануға болмайды. Сауыт толы болғанда, лас ауа шаңсорғыштың сүзгісін бітеп тастайды да, нәтижесінде қозғалтқыш асқын қызып кетіп, іске шығады.
- Аспапты құрылыс қоқысын (цемент, әк, сылақ, металл жоңқа және т.с.с.) жинау үшін пайдалануға болмайды. Мұндай заттар қозғалтқыштың бұзылуына әкеледі.
- Шаңсорғыштың бөлшектерін ыдыс жуатын немесе кір жуатын машинада жууға болмайды.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Шаңсорғышты өшіріңіз.
- Корпустың сыртқы қабатын құрамында түрпілі заттектер жоқ жуғыш құрал қосылған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
- Бұйым мен қуат сымын суға немесе кез келген сұйық затқа малуға тыйым салынады.

ШАҢ ЖИНАУҒА АРНАЛҒАН САУЫТТЫ ТАЗАЛАУ

- Сауыттан қоқысты сілкіп түсіріңіз, бұл үшін шаң жинауға арналған сауытты ашатын түймені басыңыз.


СҮЗГІЛЕРДІ ТАЗАЛАУ

- Сүзгілерді кем дегенде айына бір рет тазалап отыру қажет. Шаңсорғыш жиі пайдаланылатын болса, сауытты 3-5 рет тазалағаннан кейін әр кез сүзгілерді жуыңыз.
- Сауыттан HEPA сүзгіні алып шығыңыз, бұл үшін оны жоғары қарай тартыңыз.
- Сүзгідегі шаң мен қоқысты шелекке сілкіп түсіріңіз де, сүзгіні ағып тұрған суға жуып, жақсылап құрғатыңыз.
- HEPA сүзгіні орнына салыңыз.

САҚТАЛУЫ

- Аспапты құрғақ жерде сақтау керек.
- Аспаптың құрылмасы бойынша оны тігінен қойып сақтауға



-  Өнімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.
- Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.

18. HYUNDAI

- Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармау салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Ақаулық	Себебі	Жою тәсілі
<p>Шаңсорғыш жұмыс істемейді</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Электр розеткасының қуат трансформаторында қуат жоқ. 2. Қуат сымы розеткаға дұрыс қосылмаған 3. Құрылғы лас 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Сақтандырғышты немесе ажыратқышты тексеріңіз, сақтандырғышты ауыстырыңыз / ажыратқышты қайта орнатыңыз. 2. Ашаның розеткаға мықтап кіргеніне көз жеткізіңіз 3. Сүзгіні тазалаңыз немесе ауыстырыңыз <p>Шаң контейнерін босатыңыз</p> <p>Құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз, сүзгіні алыңыз, оның ішінде ауа ағынына кедергі келтіретін заттардың жоқтығына көз жеткізіңіз.</p>
<p>Шаңсорғыш шаңды кетірмейді; сору күші әлсіреп кетеді</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Шаң жинағыш толы. 2. HEPA 13 шаң сүзгісін тазалау немесе ауыстыру қажет. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Шаң жинағышты босатыңыз 2. Шаң жинағыш сүзгіні алып тастаңыз және ауа қабылдағышында бөгде заттардың бар-жоғын тексеріп, оларды алыңыз. Шаң сүзгісін тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.

Шаңсорғыштан шаң шығады	<ol style="list-style-type: none">1. Шаң жинағыш толы.2. Шаң сүзгісі дұрыс орнатылмаған.3. Шаң сүзгісінде жыртық / тесік	<ol style="list-style-type: none">1. Шаң жинағышты босатыңыз2. «Сүзгіні тазалау» блогына сәйкес сүзгіні қайта орнатыңыз.3. Шаң сүзгісін ауыстырыңыз.
-------------------------	--	--

HYUNDAI

EAC

www.hyundai-home.ru

Изготовитель: «Хоум Электроникс Лимитед»
Manufactured/Distributed by Home Electronics Limited

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea
Made in China